



Università
Ca' Foscari
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale
Docente e CEL

Selezione pubblica per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato
ai sensi dell'art. 24 c. 3 lett. a) della Legge n. 240/2010
Settore Concorsuale 10/M2 Slavistica (SSD L-Lin/21- Slavistica)
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati
D.R. n. 123 del 15/02/2018 (Prot. 9358, Titoli VII, Classe I)
Avviso pubblicato nella G.U. – IV serie speciale – n. 14 del 16/02/2018

VERBALE DELLA SEDUTA PRELIMINARE

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

Settore Carriere
T 0412348384
T 0412348223
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi
T 0412348269
T 0412348217
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL
T 0412348235
T 0412348370
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi
T 0412348254
T 0412348220
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

dalla data del provvedimento di nomina). Secondo le indicazioni contenute nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123) e nel *Regolamento di Ateneo* (D.R. n. 439 e successive modifiche), la Commissione, nello svolgimento delle sue attività, procederà ad una valutazione comparativa dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato. I candidati comparativamente più meritevoli in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento del numero degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, saranno ammessi alla discussione pubblica con la commissione dei titoli e della produzione scientifica. Durante la discussione verrà effettuata una prova orale volta ad appurare le competenze linguistiche, secondo quanto prescritto dall'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123), che prevede l'accertamento della conoscenza da parte dei candidati delle lingue russa e inglese. Al termine della discussione, la Commissione formulerà un giudizio finale sui candidati ammessi, individuando i meritevoli di chiamata secondo una scala comparativa di merito.

La Commissione, nell'accingersi alla formulazione dei criteri e dei parametri per la valutazione comparativa dei candidati, prende atto di doversi attenere alle disposizioni previste dall'Art. 7, comma 4 del *Regolamento di Ateneo* (D.R. n. 439 del 10/06/2011 e successive modifiche), le quali prescrivono l'adozione di criteri e parametri, riconosciuti anche in ambito internazionale, individuati con *Decreto Ministeriale* 25 maggio 2011 n. 243 e in coerenza con le indicazioni eventualmente espresse dal Consiglio di Amministrazione in sede di assegnazione dei posti, sentito il Senato Accademico, in relazione agli obiettivi definiti dal piano strategico di Ateneo, da effettuarsi in coerenza con le linee guida per la valutazione di cui all'allegato n. 1 del medesimo Regolamento. A tal riguardo la Commissione constata l'esistenza di una raccomandazione, espressa dal Consiglio di Amministrazione (CdA) di Ateneo nella seduta del 15.12.2017, nella quale si invitano "i Dipartimenti a valorizzare in particolare il profilo internazionale e l'eccellenza dei candidati".

Ai sensi della normativa vigente in materia (Art. 24, comma 2, lettera c della Legge 240/2010; DM 25 maggio 2011 n. 243) e in conformità con le indicazioni contenute nel *Regolamento di Ateneo* (D.R. n. 439 e successive modifiche) e nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123), la Commissione stabilisce pertanto i seguenti criteri e parametri per la valutazione preliminare dei candidati (motivato giudizio analitico dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica) e per la valutazione a seguito della discussione dei titoli e dell'accertamento delle loro competenze linguistiche.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale
Docente e CEL

I. VALUTAZIONE PRELIMINARE

La Commissione opererà una valutazione preliminare, formulando, in primo luogo, un motivato giudizio analitico dei titoli e del curriculum di ciascun candidato (I.A), e producendo, in secondo luogo, una valutazione analitica della produzione scientifica (I.B). Al termine di queste due fasi (rispettivamente I.A e I.B), la Commissione stilerà, infine, un output della valutazione preliminare (I.C).

ALB

I.A. VALUTAZIONE ANALITICA DEI TITOLI E DEL CURRICULUM

La valutazione analitica dei titoli e del curriculum sarà operata tenendo conto dei seguenti 8 indicatori: 1. *Dottorato di ricerca o altro titolo straniero equipollente*; 2. *Attività didattica a livello universitario*; 3. *Documentata attività di formazione e/o ricerca presso qualificati istituti italiani ed esteri*; 4. *Titoli relativi ad attività di ricerca*; 5. *Titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista*; 6. *Presentazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali*; 7. *Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali in attività di ricerca*; 8. *Eventuale diploma di specializzazione europea riconosciuto da board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista*). Per la determinazione del giudizio complessivo, la Commissione, in merito alla rilevanza dei fattori dal n. 5 al n. 8, ritiene di dover conferire priorità agli indicatori n. 6 e n. 7, fatta salva la preminenza degli indicatori dal n. 1 al n. 4.

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

Settore Carriere
T 0412348384
T 0412348223
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi
T 0412348269
T 0412348217
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL
T 0412348235
T 0412348370
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi
T 0412348254
T 0412348220
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

- 1. Dottorato di ricerca o altro titolo straniero equipollente:**
 - 1.1. Attinente/non attinente al SSD-L-Lin/21-Slavistica
 - 1.2. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
 - 1.3. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
 - 1.4. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
- 2. Attività didattica a livello universitario:**
 - 2.1. Attinente/non attinente al SSD-L-Lin/21-Slavistica
 - 2.2. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
 - 2.3. Durata dell'attività didattica
 - 2.4. Ruolo: titolarità/ supplenza/esercitazione/ecc.
 - 2.5. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
 - 2.6. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
- 3. Documentata attività di formazione e/o di ricerca presso qualificati istituti italiani ed esteri:**
 - 3.1. Attinente/non attinente al SSD L-Lin/21-Slavistica
 - 3.2. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
 - 3.3. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
 - 3.4. Durata dell'attività di formazione e/o di ricerca
 - 3.5. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)

NOTA: in assenza di documentata attività, o nel caso essa sia inferiore a 6 mesi il giudizio dovrà essere "non sufficiente/ E"; nel caso in cui il periodo di documentata attività sia pari o superiore ai 6 e fino ai 12 mesi, il giudizio non potrà essere superiore a "discreto/C". Per periodi di attività superiori ai 12 mesi la valutazione sarà pari a "buono/B" oppure "ottimo/A" a seconda della durata stessa.
- 4. Titoli relativi ad attività di ricerca:**
 - 4.1. Attinente/non attinente al SSD L-Lin/21-Slavistica
 - 4.2. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
 - 4.3. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
 - 4.4. Partecipazione a progetti - Tipologia: nazionali/internazionali
 - 4.5. Partecipazione a progetti - Ruolo svolto: partecipante/coordinatore
 - 4.6. Attività post-doc / assegni di ricerca: durata
 - 4.7. Attività post-doc / assegni di ricerca: attinenza al settore L-Lin/21-Slavistica
 - 4.8. Attività post-doc / assegni di ricerca: attinenza al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando*
 - 4.9. Attività post-doc / assegni di ricerca: sedi di svolgimento (nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione)
 - 4.10. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)
- 5. Titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista**
 - 5.1. Numero di brevetti: se non presenti nessun giudizio.
- 6. Presentazioni a congressi e convegni nazionali e internazionali**
 - 6.1. Numero di presentazioni a convegni nazionali



Università
Ca' Foscari
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale
Docente e CEL

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

Settore Carriere
T 0412348384
T 0412348223
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi
T 0412348269
T 0412348217
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL
T 0412348235
T 0412348370
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi
T 0412348254
T 0412348220
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

- 6.2. Numero di presentazioni a convegni internazionali
- 6.3. Attinente/non attinente al SSD-L-Lin/21-Slavistica
- 6.4. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123);
- 6.5. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E)

7. **Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali in attività di ricerca**
 - 7.1. Tipologia di riconoscimento (prize, best paper award, research fellowships)
 - 7.2. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
 - 7.3. Attinente/non attinente al SSD-L-Lin/21-Slavistica
 - 7.4. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
 - 7.5. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E).

NOTA: Se il candidato non è in possesso di titoli riferibili a questa tipologia nessuna valutazione.

8. Eventuale diploma di specializzazione europea riconosciuto da board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista

- 8.1. Titolo
- 8.2. Sede: nazionale/internazionale; prestigio e rilevanza dell'istituzione
- 8.3. Attinente/non attinente al SSD-L-Lin/21-Slavistica
- 8.4. Attinente/non attinente al profilo richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123)
- 8.5. Valutazione complessiva: ottimo/buono/discreto/suff/non suff (A/B/C/D/E).

NOTA: Se il candidato non è in possesso di titoli riferibili a questa tipologia nessuna valutazione.

I.B. VALUTAZIONE ANALITICA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA

La Commissione prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale, con l'esclusione di note interne e rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato di ricerca o di titolo ad esso equipollente sarà presa in considerazione anche in assenza di suddette condizioni.

La valutazione comparativa della produzione scientifica dei candidati sarà operata dalla Commissione sulla base di parametri e criteri, di seguito indicati, adottati rispettivamente per la valutazione analitica (a) e quella complessiva (b).

a) CRITERI PER LA VALUTAZIONE ANALITICA DI CIASCUNA PUBBLICAZIONE

- 1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza;
- 2) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale 10/M2, con l'SSD L-Lin/21 e con il profilo di ricerca richiesto nell'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123);
- 3) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- 4) determinazione analitica dell'apporto individuale nel caso di partecipazione a lavori in collaborazione, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento.

In base ai suddetti criteri, a ciascuna pubblicazione sarà assegnata una valutazione:

- **A: Eccellente:** la pubblicazione si colloca nel 20% superiore della scala di valore condivisa dalla comunità scientifica internazionale;
- **B: Buono:** la pubblicazione si colloca nel segmento 60% - 80%;
- **C: Accettabile:** la pubblicazione si colloca nel segmento 50% - 60%;
- **D: Limitato:** la pubblicazione si colloca nel 50% inferiore;
- **E: Non sufficiente:** non valida scientificamente.

b) CRITERI PER LA VALUTAZIONE COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA

La Commissione formulerà un giudizio sintetico relativo alla consistenza complessiva della produzione scientifica, intensità e continuità temporale della stessa, nonché della valutazione analitica. Verrà, inoltre, evidenziata la visibilità della produzione scientifica nei principali repertori (Scopus, "ISI Web of Science" / "Web of Knowledge"). Per la valutazione delle pubblicazioni sarà attribuito un punteggio, secondo la scala valutativa di cui sopra (A/B/C/D/E), per ciascuno dei seguenti punti:

Handwritten signature



Università
Ca' Foscari
Venezia

Area Risorse Umane

Ufficio Personale
Docente e CEL

- 1) consistenza complessiva della produzione scientifica;
- 2) intensità;
- 3) continuità temporale (fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali)
- 4) visibilità internazionale (n. di lavori in Scopus, ISI-WoS).

AMB

I.C. OUTPUT DELLA VALUTAZIONE PRELIMINARE

L' output della valutazione preliminare, stilato dalla Commissione al termine delle prime due fasi della valutazione preliminare (rispettivamente I.A e I.B), comprenderà:

1. un report collegiale di valutazione per singolo candidato;
2. la graduatoria dei candidati comparativamente più meritevoli (con punteggi di sintesi espressi ai soli fini dell'ammissione al colloquio, qualora il numero di candidati sia superiore a 6), secondo la seguente tabella di conversione:

Legenda		
A	OTTIMO	100/100
B	BUONO	80/100
C	DISCRETO	70/100
D	SUFFICIENTE	60/100
E	NON SUFFICIENTE/NON VALUTABILE	-

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

Settore Carriere
T 0412348384
T 0412348223
pdoc.carriere@unive.it

Settore Concorsi
T 0412348269
T 0412348217
pdoc.concorsi@unive.it

Settore CEL
T 0412348235
T 0412348370
cel.carriere@unive.it

Settore Incarichi
T 0412348254
T 0412348220
pdoc.incarichi@unive.it

F 0412348114

Cod. Fisc. 80007720271

II. VALUTAZIONE A SEGUITO DELLA DISCUSSIONE PUBBLICA DI TITOLI E PRODUZIONE SCIENTIFICA E DELL'ACCERTAMENTO DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE.

A seguito della discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica, la Commissione dovrà attribuire un punteggio ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni ritenute valutabili. A tal fine la Commissione potrà semplicemente confermare la valutazione espressa nella seduta preliminare (fasi I.A, I.B e I.C), oppure apportare modifiche, qualora siano emersi elementi significativi durante la discussione con i candidati.

L'accertamento dell'adeguata conoscenza delle lingue straniere russa e inglese, secondo quanto previsto dall'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123), si terrà contestualmente alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica. Per l'accertamento della conoscenza delle lingue straniere russa e inglese da parte dei candidati la Commissione non intende avvalersi della collaborazione di un esperto esterno. Nell'operare tale valutazione la Commissione verificherà la padronanza di tali lingue da parte dei candidati nelle dimensioni fonetica (sistema fonetico-fonologico e prosodico), semantico-lessicale e sintattica.

A conclusione della discussione pubblica con i candidati dei titoli e della produzione scientifica e dell'accertamento delle loro competenze linguistiche, la Commissione stilerà un output finale della valutazione.

III.C. OUTPUT FINALE DELLA VALUTAZIONE

A seguito della discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica e dell'accertamento delle competenze linguistiche dei candidati, secondo quanto prescritto dall'Art. 1 del *Bando* (D.R. n. 123), la Commissione stilerà un output finale della valutazione che comprenderà:

1. un report collegiale di valutazione per singolo candidato;
2. un giudizio collegiale complessivo, adeguatamente motivato, sui singoli candidati, con eventuali note individuali dei Commissari, se ritenute necessarie;
3. elenco dei chiamabili, distribuiti secondo una scala di merito, da sottoporre al Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati.